

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## ÉDES-NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.  
Felülvizsgálat dátuma Verziószám 1.0

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító** ÉDES-NARANCS  
Anyag / keverék keverék
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
**A keverék azonosított felhasználása**  
Illatanyag fogyasztói termékhez.  
**Ellenjavallt felhasználások (keverék)**  
A megadott felhasználástól eltérő felhasználás.
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**  
**Forgalmazó**  
Név vagy kereskedelmi név Geonicool Kft.  
Cím Jászládány utca 18., Budapest, 1172  
Magyarország  
Telefon +36 20 510 9399  
E-mail info@aromaversum.hu
- A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címe**  
Név Geonicool Kft.  
E-mail info@aromaversum.hu
- 1.4. Sürgősségi telefonszám**  
Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) telefonszáma:  
Belföldről 0-24 órában díjmentesen hívható: +36 80 201 199  
Külföldről normál díjazással 0-24 órában hívható: +36 1 476 6464

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**  
**A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint**  
A keverék veszélyesként van osztályozva.

Flam. Liq. 3, H226  
Asp. Tox. 1, H304  
Skin Irrit. 2, H315  
Skin Sens. 1B, H317  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 3, H412

#### Legfontosabb káros fizikai-kémiai hatások

Tűzveszélyes folyadék és gőz.

#### Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Bőrirritáló hatását. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Nagyon mérgező a vízi élővilágra. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 2.2. Címkézési elemek

#### Veszélyt jelző piktogram



#### Figyelmeztetés

Veszély

#### Veszélyes anyagok

(R)-p-menta-1,8-dién  
alfa-pinén  
karén  
citrál

#### Figyelmeztető mondatok

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.  
Felülvizsgálat dátuma Verziószám 1.0

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Övintézkedésre vonatkozó mondatok

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.  
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
P280 Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.  
P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem perzisztens, nem bioakkumulatív és nem mérgező (PBT), valamint nem nagyon perzisztens és nem nagyon bioakkumulatív (vPvB) (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet). Nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat 0,1%-nál nagyobb vagy azzal egyenlő koncentrációban, melyek zavarnák az endokrin rendszer működését összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

#### Kémiai jellemzői

Narancs olaj CAS száma: 8008-57-9.

A narancs olaj az alábbi veszélyes összetevőket tartalmazza:

**A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzem levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció**

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszázalékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 601-096-00-2 CAS: 5989-27-5 EK: 227-813-5	(R)-p-menta-1,8-dién	≥25	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 3, H412	1
CAS: 80-56-8 EK: 201-291-9	alfa-pinén	0-1	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 13466-78-9 EK: 236-719-3	karén	0-1	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	
Index: 605-019-00-3 CAS: 5392-40-5 EK: 226-394-6	citral	0-1	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317	

#### Megjegyzések

1 C. megjegyzés: Egyes szerves anyagok forgalomba hozhatók vagy mint egy adott izomer vagy több izomer keveréként. Ebben az esetben a beszállítónak a címkézésben meg kell adnia, hogy az anyag egy adott izomer-e, vagy pedig izomerek keveréke.

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja	2024. 09. 16.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegély:

##### Belélegzés esetén

Vigye az érintett személyt friss levegőre, távol a veszély területétől.

Forduljon orvoshoz.

##### Ha bőrre kerül

A szennyezett ruházatot vegye le. Az érintett bőrfelületet alaposan mossa le vízzel és szappannal. Amennyiben a tünetek nem szűnnek meg, forduljon orvoshoz.

##### Szembe kerülés esetén

Azonnal és legalább 15 percig öblítse folyó vízzel. Amennyiben a tünetek nem szűnnek meg, forduljon orvoshoz.

##### Lenyelés esetén

Öblítse ki az érintett személy száját vízzel, ne hánytasson, maradjon nyugodt, és forduljon orvoshoz.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

##### Belélegzés esetén

Veszélyes termék, hosszantartó belélegzés esetén érzéstelenítő hatást okozhat, azonnali orvosi beavatkozás szükséges.

A légutakba kerülve halálos lehet.

##### Ha bőrre kerül

Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki.

##### Szembe kerülés esetén

Nincsenek további releváns információk.

##### Lenyelés esetén

Lenyelve halálos lehet.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a tünetek hosszan tartóak, azonnal orvosi ellátást kell kérni. Soha ne adjon szájon át semmit eszméletlen embernek.

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1. Oltóanyag

##### A megfelelő oltóanyag

Szén-dioxid tartalmú tűzoltó anyag, tűzoltó por, tűzoltó hab.

##### Az alkalmatlan oltóanyag

Az égő termék oltásához ne használjon közvetlen vízsugarat.

#### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén vastag, fekete füst keletkezhet. Hő hatására történő bomlás során szén-dioxidra és szén-monoxidra bomlik, ami veszélyes az egészségre.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A tartály lehűtéséhez vizet használjon, figyeljen a szélirányra. Meg kell akadályozni, hogy az oltáshoz használt anyag a lefolyóba, szennyvíz közé, illetve a felszíni vagy a talajvizetekbe kerüljön.

Tűzoltó felszerelés: a tűz nagyságától függően védőfelszerelés szükséges a meleg miatt. Egyéni légzésvédő maszk, kesztyű, védőszemüveg vagy arcmaszk és kesztyű.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:

Személyi óvintézkedések: Kerülje a belélegzést, valamint a bőrrel és a szemmel való érintkezést. Nagyobb mértékű kiömlés esetén zárt rendszerű légzőkészülék használata ajánlott.

6.1.2 A sürgősségi ellátók esetében

Személyi óvintézkedések: Kerülje a belélegzést, valamint a bőrrel és a szemmel való érintkezést. Nagyobb mértékű kiömlés esetén zárt rendszerű légzőkészülék használata ajánlott.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Tartsa távol a vízelvezető csatornáktól, a felszíni és talajvizektől, valamint a talajtól.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei: A kiömlött anyagot azonnal fel kell takarítani. Távolítsa el a lehetséges tűzforrásokat. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. Kerülje a gőzök túlzott mértékű belélegzését. A nagy mennyiségben kiömlött anyagokat homok vagy valamilyen semleges por segítségével kell feltakarítani. Meg kell akadályozni, hogy nagy területen elterjedjen (pl. elszigeteléssel vagy olaj gáttakkal).

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezelésre vonatkozó információkért lásd a 7. szakaszt.  
Az egyéni védőfelszereléssel kapcsolatos információkért lásd a 8. szakaszt.  
Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkért lásd a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok:

Kerülje a nagy koncentrációjú gőzök túlzott mértékű belélegzését. Kövesse a háztartási és személyi higiénia alapelveit. A kemikáliákkal érintkező bőrfelületet azonnal öblítse le; étkezések, dohányzás, italfogyasztás és szünetek előtt, valamint az egyes munkavégzési periódusok végén mossa meg a kezét és a többi, érintkezésnek kitett bőrfelületet. A kemikáliával érintkező ruhákat és cipőket az újbóli használat előtt alaposan meg kell tisztítani.

A termék kezelésére vonatkozó szabályok adott esetben a berendezések tisztítása, illetve a termékmaradványoknak a tartályokból vagy egyéb tárolóedényekből történő eltávolítása esetén is alkalmazandók, különösen ha ehhez gőz vagy forró víz használata szükséges, mivel ezek növelhetik a kemikáliák koncentrációját a munkahely levegőjében. A vegyi anyagok nyílt kezelésére csak megfelelően kiképzett alkalmazottak kaphatnak megbízást. Az illékony kemikáliák kibocsátásának minimalizálása érdekében minden melegítési folyamatot a lehető legalacsonyabb hőmérsékleten végezzen.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez:

Tartsa távol a lehetséges tűzforrásoktól és a nyílt lángtól.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja hűvös, száraz, jól szellőző helyen, hőforrásoktól távol.

Ideális tárolási hőmérséklet 5 és 35 °C között. Tartsa távol oxidáló anyagoktól, erős savaktól és lúgoktól.

A termék közelében ne dohányozzanak. Illetéktelen személyeket ne engedjenek a termék közelébe. Használaton kívüli állapotban a konténereket tárolja egyenesen felállítva és szorosan lezárva.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Illatanyag fogyasztói termékhez.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A munkahelytől függően figyelembe veendő határértékkel rendelkező alkotórészek (5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 1. melléklet):

A keverék nem olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### Egyéb határérték adatok

Az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 11. § (2) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

Koncentráció értékek DNEL/DMEL:

alfa-pipén CAS: 80-56-8, EC: 201-291-9

DNEL (munkavállaló):

Belélegzés, Hosszú távú, Szisztémás hatások: 5,98 (mg/m<sup>3</sup>)

karén CAS: 106-24-1, EC: 203-377-1

DNEL (munkavállaló)

Belélegzés, Hosszú távú, Szisztémás hatások 5,98 (mg/m<sup>3</sup>)

(R)-p-menta-1,8-dién CAS: 5989-27-5, EC: 227-813-5

DNEL (munkavállaló)

Belélegzés, Hosszú távú, Szisztémás hatások: 33,3 (mg/m<sup>3</sup>)

citral CAS: 5392-40-5, EC: 226-394-6

DNEL (munkavállaló) :

Belélegzés, Hosszú távú, Szisztémás hatások: 9 (mg/m<sup>3</sup>)

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedések:

Ahol lehetséges, a keverék továbbításához és feldolgozásához használjon zárt rendszereket. Ha lehetséges, különítse el az olyan helyiségeket, amelyekben a keveréket keverik vagy nyíltan kezelik. Az ilyen helyiségekben úgy állítsa be a légnyomást, hogy az alacsonyabb legyen az üzem többi részének légnyomásánál.

Egészségügyi intézkedések :

A megfelelőnek ítélt mértékben vegyék igénybe egy tapasztalt levegő-mintavételező szakember segítségét a munkahely levegőjében esetlegesen előforduló illékony kemikáliák beazonosításához és méréséhez, melyek alapján kiszámítható a valós veszélyeztetettség.

#### Szem-/arcvédelem

Az esetleges szemkontaktus elkerülése érdekében használjon szorosan illeszkedő védőszemüveget, maszkot vagy oldalsó védőlemezzel ellátott biztonsági szemüveget.

#### Bőrvédelem

Kézvédelem :

Kerülje az anyag bőrrel való érintkezését. Használjon a vegyi anyagoknak ellenálló védőkesztyűt:

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

A vízben oldhatatlan készítmény használata előtt vízzeloldékony bőrvédő szert (zsimmentes rétegrétegző vagy olaj/víz emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítmény, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.  
Felülvizsgálat dátuma

Verziószám 1.0

### A légutak védelme

A nyitott tartályok és egyéb veszélyforrások körül - beleértve az olyan helyeket is, ahol a keveréket csomagolás nélkül mérik vagy adagolják - a túlzott mértékű belélegzés elkerülése érdekében helyi szivószellőztetést kell alkalmazni. Az olyan munkahelyeken, ahol a rendelkezésre álló műszaki megoldás, mint például a szükséges mértékű szellőzés stb. elégséges, normál tevékenységek esetén nem szükséges a légzésvédelem.

Amennyiben a műszaki megoldás és a biztonságos munkavégzési módszerek nem elégségesek - különösen az alábbi esetekben -, olyan jóváhagyott és megfelelően szerelt légzőkészüléket kell használni, amely organikus páralecsapó tartállyal és részecskeszűrővel rendelkezik:

- a) a műszaki megoldások, illetve a megfelelő munkavédelmi előírások és/vagy folyamatok életbe léptetéséig; vagy
- b) olyan rövidebb karbantartási munkák idején, amikor a műszaki megoldások nem a megszokott módon működnek vagy nem elégségesek; vagy
- c) amikor hő hatására nő a munkahely levegőjének gőzkoncentrációja; vagy
- d) vészhelyzetben; vagy
- e) ha a műszaki és munkavédelmi megoldások nem elégségesek ahhoz, hogy a levegő károsanyag-koncentrációját az adott foglalkozási ág számára meghatározott veszélyességi határérték alatt tartsák.

### Hőveszély

A keveréket mindenféle hőforrástól távol kell tartani.

### A környezeti expozíció elleni védekezés

Általános tanácsok: Tartsa távol a vízelvezető csatornáktól, a felszíni és talajvizektől, valamint a talajtól.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	narancsszínű
Szag	citrus, narancs, friss, édes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs meghatározva
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs meghatározva
Tűzveszélyesség	tűzveszélyes
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs alkalmazva
Lobbanáspont	52 °C
Öngyulladás hőmérséklet	nincs alkalmazva
Bomlási hőmérséklet	nincs meghatározva
pH	nem oldható (vízben)
Kinematikus viszkozitás	nincs meghatározva
Vízoldhatóság	nem oldódik
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs meghatározva
Gőznyomás	nincs meghatározva
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	0,832-0,852 g/cm <sup>3</sup> 20 °C-on
Relatív gőzsűrűség	nincs meghatározva
Részecskejellemzők	nincs meghatározva
Forma	folyadék

nincs meghatározva ~ A gyártó az érintett paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre.

### 9.2. Egyéb információk

Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes  
Öngyulladás (szilárd/gáz) hajlam: nem öngyulladás

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Külön említésre méltó veszély nincs.

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja	2024. 09. 16.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

### 10.2. Kémiai stabilitás

A javasolt tárolási körülmények között és a javasolt kezelési utasítást betartva stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Gyúlékony folyadék és gőz

Veszélyes reakciók: Sem önmagában, sem vízzel érintkezve nem hordoz jelentős reaktivitási kockázatot.

Kerülje az anyag erős savakkal, lúgos vagy oxidálószerrel való érintkezését.

### 10.4. Kerülendő körülmények

- Magas hőmérséklet,

- közvetlen hőforrás,

- nem kompatibilis anyagok érintkezése,

- a lobbanáspont közeli vagy feletti hőmérséklet elkerülése.

NEM melegíthető zárt tartályban. Napfény, nyílt lánggal melegítés kerülendő, tűzveszély forrás.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

- Robbanásveszélyes anyagokkal való érintkezés,

- toxikus anyagokkal való érintkezés,

- kerülje az anyag erős savakkal, lúgos vagy oxidálószerrel való érintkezését.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az égés során szén-monoxid és azonosítatlan szerves vegyületek keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Expozíciós útvonal: Az anyag bejuthat a szervezetbe lenyeléssel és belégzéssel.

#### Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(R)-p-menta-1,8-dién CAS: 5989-27-5 EC: 227-813-5:

Orális LD50 egér: 5600 (mg/kg)

Dermális LD50 nyúl: >5 (gr/kg)

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőrirritáló hatású.

#### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

#### Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja	2024. 09. 16.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

### Aspirációs veszély

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Azonnali hatások, valamint krónikus hatások a rövid és hosszú távú expozícióból származóan: bőr- és szemmarás, köhögés, torokfájás, szemégés, bőrfájdalom.

Késleltetett hatások: az anyag vagy a bomlástermékeinek belégzése káros hatással van a tüdő szöveteire.

A tünetek számos esetben csak késleltetve jelennek meg.

A termék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat 0,1%-nál nagyobb vagy azzal egyenlő koncentrációban, melyek zavarnák az endokrin rendszer működését.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

alfa pinén CAS: 80-56-8, EC: 201-291-9:

Log Pow: 4,48 érték: magas

karén CAS: 13466-78-9, EC: 236-719-3:

Log Pow: 4,38 érték: magas

### 12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás: nem áll rendelkezésre adat.

A terméket nem szabad a környezetbe kiengedni.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely perzisztens, bioakkumulatív vagy mérgező (PBT).

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely nagyon perzisztens, vagy nagyon bioakkumulatív (vPvB).

### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat 0,1%-nál nagyobb vagy azzal egyenlő koncentrációban, melyek zavarnák az endokrin rendszer működését.

### 12.7. Egyéb káros hatások

Nincsenek további releváns ökológiai információk.

A környezetvédelmi kockázatok értékelése a jelen készítmény alapanyagai és azok koncentrációja alapján, a vonatkozó irányelvben leírt hagyományos módszerrel történt.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A termék hulladékait és csomagolási hulladékait kezelje a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

Termék: Nem keverhető a háztartási hulladékhoz, kerülje a csatornarendszerekbe és a környezetbe történő kibocsátást.

Szennyezett csomagolás: Az üres tartályokat újrahasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni.

#### Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

80/2023. (III. 14.) Korm. rendelet

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.  
Felülvizsgálat dátuma Verziószám 1.0

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 3082

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. ((R)-p-menta-1,8-dién )

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

9 Különbéféle veszélyes anyagok és tárgyak

#### 14.4. Csomagolási csoport

III

#### 14.5. Környezeti veszélyek

Környezetre veszélyes.

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

#### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem releváns.

#### Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Osztályozási kód

Bárcák

90

3082

M6

9+környezet veszélyeztető



Alagútkorlátozási kód

(-)

#### Légi szállítás ICAO/IATA

Csomagolási instrukciók - utas

964

Csomagolási instrukciók - cargo

964

#### Tengeri szállítás - IMDG

EmS (készültségi terv)

F-A, S-F

# BIZTONSÁGI ADATLAP



az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében

## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Kémiai biztonság:

1907/2006/EK rendelet (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

2020/878/EU rendelet melléklete a biztonsági adatlapok elkészítésével kapcsolatos követelményekről

1272/2008/EK rendelet (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP/GHS)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

Munkavédelem:

3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

Veszélyes hulladékok:

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

Szállítás:

2015. évi LXXXIX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás „A” és „B” Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

#### A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P261	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.
P273	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280	Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P333+P313	Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

#### Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A felhasználó felel a termékhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

#### A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
Aquatic Acute	A vízi környezetre veszélyes (akut)
Aquatic Chronic	A vízi környezetre veszélyes (kronikus)
Asp. Tox.	Aspirációs veszély

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDES NARANCS

Kidolgozás időpontja	2024. 09. 16.	Verziószám	1.0
Felülvizsgálat dátuma			

BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Készültségi terv
EU	Európai Unió
EuPCS	Unió termékbesorolási rendszer
Flam. Liq.	Tűzveszélyes folyadék
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
Skin Irrit.	Bőrirritáció
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáció
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

### Oktatási utasítások

Nincsenek különleges utasítások.

### Ajánlott felhasználási korlátozások

A terméket nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban).

### A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

- A termék gyártójától származó adatok.
- A termék gyártója által rendelkezésre bocsátott biztonsági adatlap. Kiadás dátuma: 2020.10.26. Verzió: 1.0
- A termék összetevőire vonatkozóan az ECHA weboldalán rendelkezésre álló, az anyag regisztrációjával kapcsolatos adatok (az ECHA CHEM adatbázisában nyilvánosan elérhető adatok) ([chem.echa.europa.eu](http://chem.echa.europa.eu))
- A termék összetevőire vonatkozóan az Osztályozási és címkézési jegyzékben rendelkezésre álló adatok ([echa.europa.eu/hu/information-on-chemicals/cl-inventory-database](http://echa.europa.eu/hu/information-on-chemicals/cl-inventory-database))
- Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK (CLP) rendelet VI. melléklete (Veszélyes anyagok harmonizált osztályozási és címkézési jegyzéke)

### További adatok

Osztályozási eljárás: számítási módszer a CLP rendelet (1272/2008/EK) I. melléklete alapján.

## Nyilatkozat

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az Európai Parlament és a Tanács hatályos szerkesztésű 1907/2006/EK  
(REACH) rendelete értelmében



## ÉDESNARANCS

Kidolgozás időpontja 2024. 09. 16.

Felülvizsgálat dátuma

Verziószám

1.0

A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot szállító cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - nem vonható felelősségre semmilyen előre nem látható, nem előírás szerű használatból eredő káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló események bekövetkezéséért. A tevékenységet végző köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot szállító cég nem vonható felelősségre semmilyen előre nem látható kárért, amely a Megbízó rendelkezésére bocsátott biztonsági adatlap és címke olyan módosításából ered, melyet nem a biztonsági adatlap készítője végzett.